



P.P. CH-3003 Berne-Wabern, ODM, Fvs

Ai destinatari dell'indagine conoscitiva

N° de référence: H471-0607

Votre référence.

Notre référence: Fvs

Berna-Wabern, 24 febbraio 2009

**Approvazione e trasposizione nel diritto svizzero degli scambi di note tra la Svizzera e la Comunità europea in merito al recepimento del regolamento concernente il sistema di informazione visti (VIS) e della decisione del Consiglio sull'accesso al VIS da parte delle autorità preposte alla sicurezza**

**(Sviluppi dell'acquis di Schengen)**

**Indagine conoscitiva presso le cerchie interessate**

---

Gentili Signore, egregi Signori,

il 5 giugno 2005 il Popolo ha accettato gli accordi bilaterali di associazione a Schengen e Dublino, entrati in vigore il 1° marzo 2008 e applicabili dal 12 dicembre 2008. La Svizzera si è impegnata a recepire, in linea di massima, tutti i futuri atti riguardanti Schengen (cosiddetti sviluppi dell'acquis di Schengen) e a trasporli, se necessario, nel diritto svizzero.

Il 20 agosto 2008 il Consiglio federale ha approvato il recepimento del regolamento VIS sotto riserva dell'approvazione definitiva da parte del Parlamento. Il 22 ottobre 2008 ha approvato il recepimento della decisione del Consiglio, sempre sotto riserva dell'approvazione definitiva da parte del Parlamento. La messa in funzione effettiva del sistema d'informazione visti è prevista per il marzo 2010. Per allora, la Svizzera deve pertanto disporre di basi legali adeguate.

Per attuare il recepimento di questi due sviluppi dell'acquis di Schengen è necessaria una legge formale. Di conseguenza, l'approvazione del regolamento VIS e della decisione del Consiglio nonché la loro trasposizione nella legge federale sugli stranieri (LStr) vanno sottoposte al Parlamento e a referendum facoltativo (art. 166 cpv. 2 e art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.). Al Parlamento saranno inoltre presentati per approvazione gli scambi di note con i quali la Svizzera comunica al Consiglio dell'Unione europea il recepimento degli sviluppi di Schengen notificati.



In allegato Vi sottoponiamo per parere le modifiche della legge federale sugli stranieri (LStr) dovute al recepimento del regolamento concernente il sistema di informazione visti (VIS)<sup>1</sup> e della decisione del Consiglio<sup>2</sup> sull'accesso al VIS da parte delle autorità preposte alla sicurezza.

Vi preghiamo di inviare le Vostre osservazioni scritte in merito ai progetti di legge **entro il 16 marzo 2009** agli indirizzi seguenti:

Ufficio federale della migrazione, Stato maggiore Affari giuridici, Signora Sandrine Favre, sandrine.favre@bfm.admin.ch.

Ufficio federale di polizia, Cooperazione internazionale di polizia, Divisione Strategia, Signora Sophie Markwalder, sophie.markwalder@fedpol.admin.ch

L'Ufficio federale della migrazione e l'Ufficio federale di polizia sono a Vostra disposizione per eventuali domande.

Vi ringraziamo anticipatamente per il Vostro prezioso lavoro.

Cordiali saluti



Eveline Widmer-Schlumpf  
Consigliera federale

Allegati:

- Avamprogetto di decreto e rapporto esplicativo (d, f, i)
- Scambi di note (d, f, i)
- Elenco dei partecipanti all'indagine conoscitiva (d, f, i)

<sup>1</sup> Regolamento (CE) n. 767/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 luglio 2008, concernente il sistema di informazione visti (VIS) e lo scambio di dati tra Stati membri sui visti per soggiorni di breve durata (regolamento VIS (GU L 218 del 13.8.2008, pag. 60)).

<sup>2</sup> Decisione 2008/633/GAI del Consiglio, del 23 giugno 2008, relativa all'accesso per la consultazione al sistema di informazione visti (VIS) da parte delle autorità designate dagli Stati membri e di Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi (decisione del Consiglio) (GU L 218 del 13.8.2008, pag. 129).